

# SONAR

森山未来  
Moriyama Mirai

ヨン・フィリップ・ファウストロム  
Jon Filip Fahlström

及川潤耶  
Oikawa Junya



2018年  
9月25日(火) — 29日(土)

横浜赤レンガ倉庫1号館 3Fホール  
YOKOHAMA RED BRICK WAREHOUSE NO.1 3F HALL

2018.8.4 (Sat) — 9.30 (Sun)

Dance Dance Dance@YOKOHAMA 2018

主催: 横浜アーツフェスティバル実行委員会

会場: 横浜市内全域

<https://dance-yokohama.jp/>

DDD 横浜

DANCE  
DANCE  
DANCE  
at  
YOKOHAMA

3年に一度のダンスの祭典

ヤクドウ ヨコハマ  
躍動する横浜を見にいこう。



何千メートルも離れた仲間の元へも届くというクジラの歌。  
言葉を交わさずとも心が通い合うイルカのテレパシー。  
しかし、水中での超音波に限らず、  
ほぼ全ての物質から放たれるヴァイブレーションは  
その存在を救うことも殺すこともできるのではないか。

世界的に活躍するアーティスト3名、  
森山未来、ヨン・フィリップ・ファウストロム、及川潤耶が  
音と物質の持つ「振動」を軸に空間、音、身体の融合を試みる。  
ノルウェー、横浜でのクリエーションを経て、  
横浜赤レンガ倉庫1号館で世界初演を迎える。



**森山 未来 Moriyama Mirai**

1984年生まれ、兵庫県出身。様々な舞台、映画、ドラマに出演する一方、ダンスパフォーマンス作品にも参加。2013年秋より1年間、文化庁文化交流使としてイスラエルに滞在、Inbal Pinto & Avshalom Pollak Dance Companyを拠点に活動。演劇、ダンスといったカテゴリーに縛られない表現者として活躍。近作は、談話シリーズ第3弾『出る』(http://www.dansu2018.com/)、河瀬直美監督映画『Vision』(6月8日全国公開)、NHK『オドモTV』などがある。映画『怒り』にて第40回日本アカデミー賞助演男優賞受賞。第10回日本ダンスフォーラム賞 2015受賞。miraimoriyama.com



**ヨン・フィリップ・ファウストロム Jon Filip Fahlstrom**

1983年生まれ、フィリピン出身。オスロ国立芸術大学でコンテンポラリーダンスを学び、スイスのサーカスカンパニーPuuPääTで振付家、ダンサー、アクロバットとしてキャリアをスタート。ノルウェーのダンスカンパニー Carte Blancheと共同で『Ambra』を上演したIceland Dance Companyと契約を結び2年近く在籍するほか、ルイ・ホルタ、シャロン・アイアル、クラブガイ&ロニ、ホフェッシュ・シェクターの作品にも出演。2010年、Eastmanの作品『TeZukA』に出演。権威あるローレンス・オリヴィエ賞を受賞した『Babel(words)』では、シディ・ラルビ・ジェルカウイの振付助手を務めた。



**及川 潤耶 Oikawa Junya**

1983年生まれ、仙台市出身。ドイツ在住。東京藝術大学大学院美術研究科先端芸術表現専攻修了。2011年より世界最大のメディア芸術センター ZKMの招聘作家として渡独。サウンドインスタレーションや、立体音響コンサートなど音の芸術に特化した活動を各国で展開している。主な実績に、東京都現代美術館『Transformation』(2010年)、『BAINS NUMÉRIQUES』(2014/2016年：フランス)、『Quartz Music Awards』最高賞受賞(2013年：フランス)等がある。2019年、ミュンヘンの近現代美術館『ピナコテーク・デア・モデルネ』にて開催されるパウハウス生誕100周年記念事業による委嘱作品を展示予定。junyaoikawa.com

振付・出演：森山未来、ヨン・フィリップ・ファウストロム  
音楽・出演：及川潤耶

舞台監督：尾崎 聡 照明：吉枝康幸  
音響：中原 楽(ルフトツーク) 衣裳：藤谷香子(FAIFAI)

レジデンス・サポート：FRIKAR(ノルウェー)

協力：株式会社シンタックスジャパン  
ZKM カールスルーエ・アート・アンド・メディアセンター  
株式会社クロノス・インターナショナル

**日程 2018年9月25日(火)～29日(土)**

9月25日(火)19:30開演 9月28日(金)19:30開演  
9月26日(水)19:30開演 9月29日(土)15:00開演  
9月27日(木)19:30開演  
各公演とも開場は開演の30分前

**会場 横浜赤レンガ倉庫1号館3Fホール**

主催：横浜アーツフェスティバル実行委員会、横浜赤レンガ倉庫1号館  
共催：横浜市、公益財団法人横浜市芸術文化振興財団  
助成：平成30年度文化庁国際文化芸術発信拠点形成事業  
一般財団法人地域創造  
損保ジャパン日本興亜「SOMPOアート・ファンド」  
(企業メセナ協議会 2021 Arts Fund)  
アンスティチュ・フランセ バリ本部  
在日フランス大使館/アンスティチュ・フランセ日本  
ブリティッシュ・カウンシル

**チケット**

一般 ¥4,000 / U24(24歳以下) ¥3,000 / 高校生以下 ¥1,500(税込)  
※演出の都合上、お席のご用意はありません(定員200名) ※未就学児の入場はご遠慮ください  
¥4,000 / U24(Under 24 years old) ¥3,000 / Student ¥1,500(tax incl.)  
・シルバー(65歳以上)500円引 ・障害者手帳をお持ちの方は500円引(DDDチケットセンター電話受付のみ取扱い)  
・車椅子でのご来場予定のお客様は事前にDDDチケットセンターまでお問合せ下さい

**チケット発売：6月3日(日)**  
Tickets on sale: 6.3 (Sun)

**Dance Dance Dance @ YOKOHAMA 2018公式サイト** <https://dance-yokohama.jp/>

**DDDチケットセンター(神奈川芸術協会内)**

TEL.045-453-5080 (平日 10:00-18:00 / 土曜日 10:00-15:00 / 日曜・祝日休) <http://geikyo.pia.jp/ddd/>

**チケットぴあ** TEL.0570-02-9999 (Pコード：486-393) <https://t.pia.jp>

**ローソンチケット** TEL.0570-084-003 (Lコード：33352) <http://l-tike.com/>

**イープラス** <http://eplus.jp/>

**お問合せ**

**チケットに関するお問合せ**

DDDチケットセンター(神奈川芸術協会内) TEL.045-453-5080 平日 10:00-18:00 / 土曜 10:00-15:00 (日曜・祝日休)

**公演に関するお問合せ**

横浜赤レンガ倉庫1号館 TEL.045-211-1515 (10:00-18:00) <https://akarenga.yafjp.org/>

**【横浜赤レンガ倉庫1号館へのアクセス】**

〒231-0001 神奈川県横浜市中区新港1-1-1  
〈電車〉  
横浜高速鉄道みなとみらい線  
「馬車道駅」・「日本大通り駅」から徒歩約6分  
JR・市営地下鉄「桜木町駅」から汽車道経由・徒歩約15分  
JR・市営地下鉄「関内駅」から馬車道経由・徒歩約15分



**DANCE  
DANCE  
DANCE**  
at **YOKOHAMA**

3年に一度、横浜で開催される、日本最大級のダンスフェスティバル。  
横浜港の幻想的な夜景の中で行われる野外ステージ、国内外で活躍するトップアーティストによる新作公演、子どもたちがプロのダンサーに学ぶワークショップ、週末ごとに街なかで様々なダンスが楽しめる市民参加型ステージなど、横浜がオールジャンルのダンスで溢れる58日間。

2018. **8.4** (Sat) — **9.30** (Sun)  
躍動する横浜を見にいこう。

**Dance Dance Dance @ YOKOHAMA 2018**

主催：横浜アーツフェスティバル実行委員会 会場：横浜市内全域

<https://dance-yokohama.jp/> **DDD 横浜**

協賛：アズキナイスグループ株式会社、日産自動車株式会社、三井不動産グループ、三菱地所グループ、コカ・コーラ ボトラーズジャパン株式会社、株式会社JVCケンウッド、スターツグループ、株式会社そごう・西武 そごう横浜店、株式会社高島屋 横浜店、横浜銀行 上野トランステック株式会社、株式会社キタムラ、株式会社崎陽軒、クイーンズスクエア横浜、株式会社サカタのタネ、株式会社スタージュエリー、チャコット株式会社、凸版印刷株式会社、NEC、原鉄道模型博物館、NTT東日本、富士ゼロックス株式会社  
協力：エバラ食品工業株式会社、キリンビール株式会社、京浜急行電鉄株式会社、相鉄グループ、東京急行電鉄株式会社、横浜信用金庫